

Transcript - EAL specialist working with pupils

- 1 Jamila Miss what does cunning mean?
2 T Cunning, well, sly and cunning, like a fox may be cunning. Cunning, crafty and sly.
3 Jamila What does cunning mean?
4 T Now which of...Cunning is, What do you think crafty and sly? Sophia do you know what
5 cunning means – like a fox?
6 Sophia No
7 T What do you know about the character of the fox, what do they do?
8 P Very... stupid
9 T I don't know whether they are stupid, I wouldn't say stupid, a fox what does a fox?
10 Jamila They steal and eat chicken
11 T They steal. And how do they get into the cages?
12 Jamila They jump
13 Sophia or go through the ...go through the ... fence
14 T So
15 P I don't know 'cos I have never seen one
16 P Clever!
17 T Right, the farmers make it very hard for them to go through the fence
18 Jamila Clever means they still do
19 T When you're quite clever but a little bit sneaky about it as well [.....] So you think
20 cunning and crafty go together
21 Sophia (*reading card*) In.. in... springing...
22 T Insp...Inspiring, or encouraging
23 Jamila Is it couraging?
24 T Yes, inspiring. It has got this word here inspirational and this one actually is here. Clever
25 able and sharp. What would that be?
26 Sophia Calculating
27 T Calculating. Yes when you are calculating. Do you know what a calculation is?
28 Sophia Yes
29 T What is is?
30 Jamila It's like in maths, you calculate something
31 T Yes. So if you're a calculating person what would you do?
32 Sophia You do too much maths
33 All No
34 Jamila You'll be like, you'll be, you'll do, you'll be like able to do anything and sharp, you'll
35 be sharp like clever
36 T What will you do with your mind? Yes you would be
37 All Always use it
38 T Think very carefully of what your next move is going to be
39 Mulhat You'll like say you are clever or something, you're clever in maths, you're calculating
40 T When it's a character, it is not really anything to do with maths but in your mind you are
41 working out what you are going to do
42 Mulhat Yeah, you're clever, you're clever
43 Jamila Wait if you're stuck like, if you have two roads here, like one road here and one road
44 here, and you come in and you don't know which side to decide, that's what a inspation
45 (*looks at cards*) oh no, no
46 Mulhat Calculating
47 Jamila Oh yeah calculating. That's what a calculating person would think
48 T Think before you do something. You think about it [...]

Transcript - EAL specialist working with pupils

- 49 T Let's go back to my question, which was they are on their way to Switzerland, they have
50 given up their house. What's Ruth carrying on her back?
51 Jamila Blanket
52 T She's got the blankets. What else? What's Jan got?
53 Sophia A box
54 T Are they carrying anything else?
55 Mulhat And a chicken
56 T Why aren't they carrying anything else? Jamila, are you listening?
57 Jamila Yes
58 Sophia Is it because when they might get tired and ...?
59 T OK they might be too tired. So what have they done with their other possessions?
60 Sophia They left it
61 T Where have they left them?
62 Sophia In the house
63 Mulhat For the children.
64 T For the children. So what do you think that says about Ruth?
65 Mulhat That she careful.
66 T She cares for...
67 Mulhat Others
68 Sophia Yes she's careful for the others because if she wouldn't have took it..
69 T OK she cares for the others. So which..?
70 Jamila That one (*takes card*)
71 Michelle Miss is a cigar a cigarette?
72 T Sorry where did you see that?
73 Michelle (*reads*) A cigar
74 T Oh a cigar. Yes it's like a huge... those brown kind of ...
75 Michelle Is it tobacco?
76 T Yes it is tobacco but it is a massive kind of cigarette. So the bread had that long brown
77 shape.
78 Michelle Oh so it's actually a bread!
79 T Yes it is because ...
80 Michelle I thought that was a cigar. (*Mimics smoking*)
81 T Here, read it on and it's a shape, a loaf
82 Michelle (*reads*) cigar-shaped. Oh cigar-shaped
83 T (*correcting pronunciation*) Cigar. Cigar
84 Michelle (*reads*) cigar-shaped loaf
85 T Right, the next one. [...] I want to hear Mulhat please. Page 77
86 Mulhat (*reads*) Out of his shirt popped a long cigar-shaped loaf of a bread. I borrowed it
87 when the cart came around said Jan
88 T Right so the bread was a long piece of bread like that. Now what does Jan always say, he
89 says...
90 Jamila Borrowed it, but he actually stole it
91 T I borrowed it. And what does it actually mean?
92 All Steals.
93 T Steals it. Now, does it make him a bad person when he does...?
94 Jamila No, it makes him ... I found out. It makes him calculating. Because no one, he even said
95 in the book that there is no one else that like can quickly grab something like the way that
96 he grabbed some Joseph's sandwich even though if it was pinned, so I call him, I would
97 say that he was very calculating.